

1873-04-01

AFSENDER

Johanne Luise Heiberg

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Rigsarkivet

Keywords:
Patronage, friendship

SUMMARY

Johanne Luise Heiberg thanks J. C. Jacobsen that he has made it possible for her to go on a trip abroad with her 3 children.

TRANSSKRIFTION

Hr Capitain Jacobsen!

Igaar gik jeg fra Sted til Sted for om muligt at finde noget der kunde glæde Margrethe's Fremstillerinde. Jeg fandt omsider et meget smukt Toiletspeil med Skabe paa begge Sider til Smykker etc. etc. Dette elegante Meubel, som jeg har Penge til, vil jeg nu sende hende med følgende Ord. "En Erindring fra Een, der ligesom jeg, har glædet sig over Deres skønne Fremstilling af Margrethe i Faust, beder jeg Dem modtage gjennem min Haand"

J. L. Heiberg

Mundtlig vil det være en let Sag, at hentyde til den rette Giver, hvis Velvillie jeg er vis paa vil glæde hende. Jeg agter at sende hende det efter Forestillingen af Faust paa Løverdag.

Paa min egen Sag tænker jeg Dag og Nat. Det er jo næsten som et Eventyr? Og hvem er Digteren til Eventyret? En Mand, som vort Fædreland skylder saa meget,

og som nu har faaet den vidunderlige Indskydelse at ville glæde mig paa en saa overraskende Maade.

Jeg har tænkt mig, som en Mulighed, at min Virksomhed ved Theatret vilde ende ved næste Saisons Slutning; hvor herligt vilde det da ikke være, om jeg da Sommeren derpaa, med mine tre Børn kunde forfriske Legem og Sjæl Syd paa! Sidst i Maj venter jeg Børnene hjem, og da staar min Hu til i Juli at fæste et lille Huus, som jeg kan faae, i de deilige skove ved ...Jeg har i Aar og Dag haft en inderlig Længsel efter at vandre i en stor Skov, og Ønsket bliver inderligere og inderligere hos mig. Altsaa til næste - om jeg leve - vil jeg tage Mod til mig og benytte det Venskab, som jeg alt har haft saa mange Prøver paa. Jeg vil være Prindsessen i Eventyret. Men enten jeg drager ud eller bliver hjemme, skal jeg aldrig glemme hvad der hændte mig den 30 Marts.

d: 1 April 1873

Deres taknemmelige
hengivne

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Johanne Luise Heiberg

1/4 73

Hr Capitain Jacobson !

Idag gik jeg fra Sted til Sted
for om muligt at finde noget der
kunde glæde Margarithes Arnestils
Serinde. Jeg fandt oveniud et
meget smukt Tærlitigeil med Plo-
be paa begge Sider til Smøjtader
eti---eti---. Dette elegante Munket,
som jeg har Kenge til, vil jeg
nu sende hende med følgende Ord.

"En Erindring fra den, der
ligesom jeg har glædet sig over
deres skjønne Arnestilling af Mar-
garithes i Kunst, lader jeg dem
modtage gennem min Haand."

J. L. Heiberg
Mindtly vil det være en let
Sag, at hentyde til den rette Giver,
hvis Udville jeg er vis paa vil
glæde hende. Jeg agter at sende
hende det efter deres Tilkyndelse af
Kunst paa Lørdag.

Saa min egen Sag tænker
jeg dag og Nat. Det er jo næsten
som et Eventyr! Og hvem er
Digteren til Eventyret? En Mand,
som vort Fædreland stiftede saa meget,

og som mi har faaet den viden
lige Indsigelse at vilde glæde mig
paa en saa overraskende Maade.

Jeg har tænkt mig, som en
Mærkelighed, at mine Virksomhed ved
Marts vilde ende ved næste Sæsons
Slutning, hvor herligt vilde det da
ikke være, om jeg da Sommeren der
paa, med mine tre Børn kunde
forfriske Legeme og Sjæl Syd paa!
Lidt i Mars venter de Børnene hjem,
og da staaer min Hus til i Juli
at feste et lille Huis, som jeg
dan faar, i de deilige Skove ved Gården
om. Jeg har i Dag og Dag haft
en inderlig Længsel efter at vandre
der i en stor Skov, og friskt
bliver inderligere og inderligere hos
mig. altsaa til næste Aar — om
jeg lever — vil jeg tage Med til
mig og benytte det Venstreb, som
jeg alt har haft saa mange Gode
der paa. Jeg vil være Frindsøen
i Eventyret. Men enten jeg drager
ud eller bliver hjemme, skal
jeg aldrig glemme hvad der
hændte mig den 30 Marts.

d: 1 April 1873.

Deris Taknemmelig
hengiven
Johann Luise Heiberg